

Rohöl und Mineralölerzeugnisse
Bestimmung der DichteU-Rohr-Oszillationsverfahren
(ISO 12185 : 1996) Deutsche Fassung EN ISO 12185 : 1996**DIN**
EN ISO 12185

ICS 75.180.30

Deskriptoren: Rohöl, Mineralölerzeugnis, Flüssigkeiten, Prüfung, Dichte

Crude petroleum and petroleum products – Determination of density –
Oscillating U-tube method (ISO 12185 : 1996);
German version EN ISO 12185 : 1996Pétroles bruts et produits pétroliers – Détermination de la masse –
volumique du tube en U oscillant (ISO 12185 : 1996);
Version allemande EN ISO 12185 : 1996**Diese Europäische Norm EN ISO 12185 : 1996 hat den Status
einer Deutschen Norm.****Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm fällt in den Zuständigkeitsbereich des Technischen Komitees CEN/TC 19 "Mineralölerzeugnisse, Schmierstoffe und verwandte Produkte" (Sekretariat: NNI, Niederlande). Die ihr zugrundeliegende Internationale Norm ISO 12185 : 1996 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 28 "Mineralölerzeugnisse und Schmierstoffe" (Sekretariat: ANSI, USA) ausgearbeitet.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuß NMP 642 "Prüfung von flüssigen Kraftstoffen und Heizölen" im Fachausschuß Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) verantwortlich.

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 91-1	DIN ISO 91-1
ISO 3015	DIN EN 23015
ISO 3016	DIN ISO 3016
ISO 3170	DIN 51750-1, DIN 51750-2
ISO 3696	DIN ISO 3696
ISO 3838	DIN EN ISO 3838

Fortsetzung Seite 2
und 9 Seiten ENFachausschuß Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP
Normenausschuß Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 51750-1

Prüfung von Mineralölen – Probenahme – Allgemeines

DIN 51750-2

Prüfung von Mineralölen – Probenahme – Flüssige Stoffe

DIN EN 23015

Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Cloudpoints (ISO 3015 : 1992); Deutsche Fassung EN 23015 : 1994

DIN ISO 91-1

Mineralölmesstafeln – Auf Bezugstemperaturen von 15 °C und 60 °F basierende Tafeln

DIN ISO 3016

Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Pourpoints

DIN ISO 3696

Wasser für analytische Zwecke – Anforderungen und Prüfungen; Identisch mit ISO 3696 : 1987

DIN EN ISO 3838

Rohöl und flüssige oder feste Mineralölerzeugnisse – Bestimmung der Dichte oder der relativen Dichte – Verfahren mittels Pyknometer mit Kapillarstopfen und Bikapillar-Pyknometer mit Skale (ISO 3838 : 1983); Deutsche Fassung EN ISO 3838 : 1995

ICS 75.180.30

Deskriptoren: Rohöl, Mineralölerzeugnisse, Flüssigkeiten, Prüfung, Dichte

Deutsche Fassung

Rohöl und Mineralölerzeugnisse
Bestimmung der Dichte
U-Rohr-Oszillationsverfahren

Crude petroleum and petroleum products –
Determination of density – Oscillating U-tube method
(ISO 12185 : 1996)

Pétroles bruts et produits pétroliers – Détermination de
la masse volumique – Méthode du tube en U oscillant
(ISO 12185 : 1996)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1996-06-01 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

Vorwort

Der Text der Internationalen Norm ISO 12185 : 1996 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 28 "Petroleum products and lubricants" in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 19 "Mineralölerzeugnisse, Schmierstoffe und verwandte Produkte" erarbeitet, dessen Sekretariat vom NNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten: entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 1996, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 1996 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 12185 : 1996 wurde von CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Warnung: Die Anwendung dieser Internationalen Norm kann den Einsatz gefährlicher Stoffe, Arbeitsgänge und Geräte mit sich bringen. Diese Norm gibt nicht vor, alle mit ihrer Anwendung verbundenen Sicherheitsprobleme anzusprechen. Der Anwender dieser Norm ist dafür verantwortlich, vorher angemessene Maßnahmen zu ergreifen und die Anwendbarkeit einschränkender Vorschriften zu ermitteln.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt ein Verfahren zur Bestimmung der Dichte von Rohöl und verwandten Erzeugnissen mit einem U-Rohr-Schwingungs-Dichtemeßgerät fest, und zwar im Dichtebereich von 600 kg/m^3 bis 1100 kg/m^3 , sofern diese Flüssigkeiten bei der Prüftemperatur und beim Prüfdruck als einphasige Flüssigkeiten gehandhabt werden können.

Diese Internationale Norm ist anwendbar auf Flüssigkeiten mit beliebigem Dampfdruck, sofern durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen gesichert ist, daß die Flüssigkeiten einphasig bleiben, ohne Verlust von leichtsiedenden Anteilen und ohne damit zusammenhängende Veränderungen von Zusammensetzung und Dichte, sowohl bei der Probenhandhabung als auch bei der Dichtebestimmung.

ANMERKUNG 1: Wenn die bestimmte Dichte in eine Dichte bei einer Bezugstemperatur mit Hilfe von Mineralölmeßtafeln umgewandelt werden soll, so sollte die Bestimmung möglichst nahe bei der Bezugstemperatur durchgeführt werden, um Unsicherheiten, die durch den Gebrauch der allgemein gehaltenen Tafeln entstehen, zu vermeiden.

Dieses Verfahren darf nicht zur Kalibrierung von Online-Dichtemeßgeräten verwendet werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden normativen Dokumente enthalten Festlegungen, die durch Verweisungen in diesem Text Bestandteil der vorliegenden internationalen Norm sind. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Internationalen Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig. Alle normativen Dokumente unterliegen der Überarbeitung. Vertragspartner, deren Vereinbarungen auf dieser Internationalen Norm basieren, werden gebeten, die Möglichkeit zu prüfen, ob die jeweils neuesten Ausgaben der im folgenden genannten Normen angewandt werden können. Die Mitglieder von IEC und ISO führen Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

ISO 91-1 : 1991

Petroleum measurement tables – Part 1: Tables based on reference temperatures of 15°C and 60°F

ISO 91-2 : 1991

Petroleum measurement tables – Part 2: Tables based on a reference temperature of 20°C

ISO 3015 : 1992

Petroleum products – Determination of cloud point

ISO 3016 : 1994

Petroleum products – Determination of pour point

ISO 3170 : 1988

Petroleum liquids – Manual sampling